

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 3 (1908)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Zeitschriftenschau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ZEITSCHRIFTENSCHAU

### Heimatschutz.

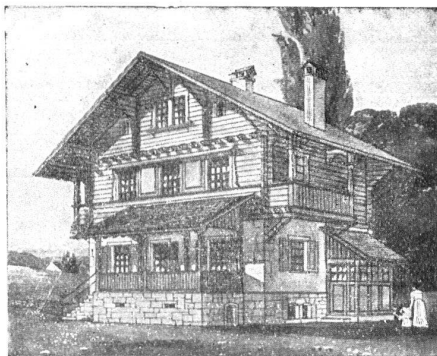
Das ist ein gutes Beginnen vieler Vaterlandsfreunde, dass sie sich zusammentun, um unsere schöne Heimat zu schützen. Wenn ein Hausvater sein „Heimet“ in Stand halten will, dann sorgt er dafür, dass Haus und Scheuerwerk, Pflanzland und Wiesen, Obstbäume und Wald in gutem Zustand sich befinden, dass sie, wenn irgend ein Schaden sich zeigt, davon befreit werden und in allem den Stempel eines haushälterischen Sinnes aufweisen. Und wenn eine Hausfrau für Ordnung in Stube und Küche, für die Pflege des Gartens und der Blumen sich Mühe gibt, dann hält sie darauf, dass alles eine gute „Gattig“ macht, dass die Sachen nicht „verstellt“ oder „verlegt“

werden, sondern an ihren Platz kommen und dass Hühner und Hunde, unverständige Kinder oder böswillige Leute drinnen und draussen nichts verderben.

Nun besitzen wir alle durch Gottes Güte ein wertvolles und schönes „Heimet“ an unserm Schweizerland, das — was sein Aeusseres anbelangt — auch eine „gute Gattig“ macht. Sonst kämen nicht den Sommer hindurch so viele Leute aus fremden Ländern, um unsere Täler zu durchwandern und unsere Berge zu besuchen. Und wir selber freuen uns ob diesem Besitz. Das bezeugen die Feuer, die wir am 1. August in immer grösserer Zahl auf unseren Höhen aufleuchten, und die frohen Lieder und Weisen, die wir drunten in den Dörfern und Städten an diesem Tag besonders erklingen lassen. Wenn nur diese Freude in immer würdigerer Weise zum Ausdruck käme. Aber nun ist es unsere Aufgabe, diese schöne Heimat auch immer besser zu schützen, dass sie nicht verunstaltet und geschädigt wird. Dafür

**Bern** Kramgasse 73 **Wiederkehr, Widmer & Co.** **Zürich** Poststrasse 1  
vormals J. G. Ith 167  
**Linoleum, Teppiche, Möbelstoffe, Wachstuch, Woldecken**  
Grösste Auswahl Billigste Preise

### Kuoni & Co., Chur Baugeschäft und Chaletfabrik



Spezialität dekorativer Holzbauten 145  
Kataloge und Prospekt franko

### HOTEL & PENSION BELLEVUE 818 m ü. M. FRUTIGEN Berner Oberland

Vorzügliche Familien-Pension. Ruhige Lage. Schattiger Garten. Spielplätze. Herrl. spaziergänge. Prachtige Aussicht. Vorzügl. Verpflegung mit Pension-Arrangement. Arzt. — Bäder. — Elektr. Licht. (208) [D 12101] Fr. Hodler-Egger, Prop.

### Berndorfer Metallwaaren-Fabrik

Berndorf **Arthur Krupp** : Nieder- :  
Oesterreich  
Schwerversilberte Bestecke und Tafelgeräte

für Hotel- und Privatgebrauch

Rein-Nickel-Kochgeschirre.  
Kunstbronzen.

Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei



**Jost Wirz, Luzern**  
PILATUSHOF  
gegenüber HOTEL VICTORIA.

Preis-Courants gratis und franko.

### Unser Hygienischer Patent-Dauerbrandofen



„AUTOMAT“  
mit selbsttätiger Regulierung  
(Schweiz. Patent Nr. 17.142)  
ist weitaus der beste, billigste und angenehmste Dauerbrandofen auf dem Markte. Die Bedienung ist auf ein Minimum reduziert und erfordert täglich nur einige Minuten; daher bester Ersatz für die doch namentlich zu Beginn und Ende der Heizperiode nicht immer praktische Zentralheizung.

Durchschnittl. Kohlenverbrauch  
in 24 Brennstunden: ca. 6 kg.

In gesundheitlicher Beziehung unbedingt der beste Heizapparat der Gegenwart. Von medizinischen Autoritäten empfohlen. Zahlreiche glänzende Atteste aus allen Gegenden der Schweiz. Für Wohnräume, Bureaus, Schulen, Amtsstuben beste und billigste Heizung.

Man verlange gefl. illustrierte Preisliste mit Zeugnissen.

**Affolter, Christen & Cie., Ofenfabrik, Basel.**  
Eigene Niederlage und Musterausstellung in Bern, Amthausgasse 4.

Vertreter in:

**Zürich:** Anton Waltisbühl, Bahnhofstrasse 46  
**St. Gallen:** B. Wilds Sohn  
**Luzern:** J. R. Güdels Witwe

**Solothurn:** J. Borel, Spenglermstr.  
**Olten:** S. Kulli, Spenglermeister  
**Aarau:** Karl Richner, Röhrenfabrik  
**Basel:** E. Bütikofer, Betriebschef

will uns die Vereinigung von Männern und Frauen, die sich „Heimatschutz“ nennt, den Sinn und das Gewissen wecken.

Eine Eisenbahn ist ein wichtiges und unentbehrliches Mittel, um den Verkehr zu fördern. Aber wenn auf das Matterhorn oder bei der Tellsplatte eine Bahn erstellt werden soll, so sagt der „Heimatschutz“ wie ein rechter Hausvater oder wie eine verständige Hausfrau: „Halt! Das Ding gehört nicht an diesen Platz; das macht da eine schlechte „Gattig“. Verderbt uns die bessere Stube nicht damit.“

Ein Reklamebild hat manchmal seinen berechtigten Zweck. Doch wenn den Bahnlinien entlang oder an jeder vielbesuchten Stelle Helgen und Inschriften angebracht werden, die Schokolade, Konfitüren und andere Artikel und Gasthöfe anpreisen, so kommt der Heimatschutz und sagt: „Ein schöner Berg oder eine prächtige Landschaft oder ein Wasserfall und solche Geschäftsreklamen passen schlecht zusammen. Das verunstaltet einzelne Teile unserer Heimat

wie Zeichnungen und Gekritzeln, womit unverständliche Kinder Wände, Türen und Zäune vermittelst Röteln verunzieren.“

Ein altes Haus im heimeligen Landesstil oder eine Kirche oder ein Befestigungsturm werden mit der Zeit baufällig oder müssen neuen Bedürfnissen Platz machen. Aber statt die ehrwürdigen Zeugen einer früheren kunstliebenden Zeit, wenn es möglich ist, umzubauen und in ihrem schmucken Aeussern zu erhalten, werden sie oft kurzerhand entfernt und an ihre Stelle kommt ein moderner Neubau zu stehen, der vielleicht ganz praktisch, aber unschön ist und in die Umgebung gar nicht hineinpasst. Das tut dem „Heimatschutz“ aber jedesmal weh, wie einem Hausbesitzer, dem die Kinder ein ehrwürdiges Sumiswalderzyt oder eine Hartholzkummode mit schönem Beschlag ausführen und einen billigen Wienerregulator hinhängen oder ein tanniges Möbel, mit allerlei aufgeleimtem Firlefanz versehen, hinstellen. Natürlich muss man ja oft, den Bedürfnissen unserer

# HANS SCHNEEBERGER & C<sup>IE</sup>, BASEL

SPEZIALGESCHÄFT für Bau- und Möbelbeschläge in modernem Stil  
Grosses Lager in amerikanischen Sicherheitsschlössern (Marke Yale & Town)

Permanente Ausstellung!

Verlangen Sie Muster!

101

## Die Schweizerische Volksbank

Hauptstift in BERN (Christoffelgasse 6a)

Domizile in

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich

empfiehlt sich für

Gewährung von Darlehen und Krediten

gegen Bürgschaft, Faustpfand oder Grundpfand,

Annahme verzinslicher Gelder

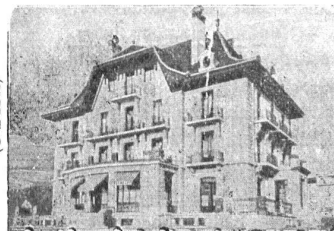
auf Sparhefte, in laufender Rechnung oder gegen Obligationen (Kassascheine),

Dermittlung von Geldsendungen und Auszahlungen nach Amerika.

Alles zu günstigen Bedingungen.

163

(O.L. 2242)



PENSION

Villa Pâquerette

VEVEY

Belle situation, vue du lac et des Alpes. Confort moderne

Melles Verrey.

Nouveautés

Bonneterie und Chemiserie anglaise. Krawatten-Lavallières

Voilettes  
Seldenband und  
Spitzen  
Parfumerie angl.  
Papeterie angl.

Anglo-American Bern  
8 Bubenbergplatz 8 • Telefon

Kuchen-  
Hand- und  
Frottiertücher  
Költsch-Indienne  
Vorhangstoffe  
Etamine-Liberty  
Portieren, Möbeleretonne

Tisch- und Bodenteppiche  
Tür- und Bettvorlagen  
Linoleum

Morgentoilette

mit  
Bor-Milk-Seife

ist ein Vergnügen, so sehr angenehm ist ihr weicher, milder Schaum, ihr frischer Duft und ihre reizlose Wirkung. Dabei verjüngt und verschönt sie das Antlitz und ist ausgiebig bis zum letzten Scheibchen.  
:: Ein Stück 75 Cts.

## Beachtung!

verdienen die **Zusammenstellungen** gesetzlich gestatteter Prämienobligationen, welche unterzeichnetes Spezialgeschäft **jedermann** Gelegenheit bietet, sich durch **Barkauf** oder beliebig monatlichen Beträgen in laufender Rechnung zu erwerben. — **Haupttreffer** v. Fr. 600,000, 300,000, 200,000, 150,000, 100,000, 75,000, 50,000, 25,000, 10,000 5000, 3000 etc. werden gezogen und dem Käufer die Obligationen sukzessive ausgehändigt. **Jede Obligation kann auch einzeln bezogen werden.**

**Kein Risiko.** Jede Obligation wird entweder in diesen oder späteren Ziehungen zurückbezahlt.

**Jeden Monat Ziehungen.**

Prospekte versendet auf Wunsch gratis und franko die

Bank für  
Prämienobligationen

Bern, Museumsstrasse 14

166

Man verlange in allen Apotheken & Droguerien:  
Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke

# Ovomaltine

ersetzt Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade 187

Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack

für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig und körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportsleute, Reisende.  
Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. WANDER, BERN

praktischen Zeit entsprechend, viel Altes durch Neues ersetzen, aber — das macht der Heimatschutz den Baumeistern und Handwerkern zur Pflicht — der Charakter eines Dorfes, einer Umgebung soll durch das Neue respektiert und erhalten werden. Wozu lernt man denn Zeichnen und Malen als eben deswegen, dass der Sinn für charakteristische Formen und für die Wirkung der Farben ausgebildet und auf Bauten, Hausgerät und Geschirr angewendet wird.

Und so ist es auch mit der Kleidung und mit der Sprache. Die neue Zeit räumt mit der malerischen Volkstracht auf und schwärmt für „Volapük“ und „Esperanto“, d. h. für eine einheitliche Weltsprache. Allerdings sind die Tage der „Blätzlirose“ und der „Schwebelhütli“ und die Zeit, da man „Allen nune Du seit“ vorüber. Um heute Volkstrachten zu sehen, muss man einen Gang durch das Landesmuseum unternehmen oder ein Kostümalbum sich verschaffen oder einen historischen Umzug sich betrachten. Wie schade — ihr Töchter

des Landes — dass ihr meint, die städtische Kleidung mit ihrer jährlich wechselnden Mode stehe euch besser an. Geniert euch doch nicht, die Simmentaler- und Oberhasli- und Emmentaler Tracht wieder zu Ehren zu bringen — nicht bloss im Hotelsaal oder im Konzertlokal, sondern daheim in euren schmucken Dörfern. Und wenn ihr jungen Leute im Welschland oder sonstwo in der Fremde gewesen seid, so tut bei eurer Heimkehr nicht wie wenn die Muttersprache euch zu wenig wäre! In fremden Landen habt ihr eine fremde Sprache gelernt und das ist ja notwendig und wichtig. Aber daheim im Verkehr mit dem Aetti und Mueti, mit dem Chrischte und Eisi, mit den Dorfgenossen, im Gemeinderat und im Grossen Rat, da soll der heimatliche Laut und die Muttersprache den Ehrenplatz behalten. Erst so ist es heimelig!

Und zur Prosa des Volksmundes kommt die Poesie des Volksliedes. Nicht für Tiroler- und Kärntnerlieder, sondern für die Weisen unserer

## Schweizer. Lebensver- sicherungs- und Renten- anstalt in Zürich

Gegründet  
1857

**A**lteste Schweizerische Lebensversicherungsanstalt mit dem grössten Schweizerischen Versicherungsbestand. Gegenseitigkeitsanstalt. Ihre Rechnungsüberschüsse fallen ungeschmälert den Versicherten zu. — Die Zuteilung der Ueberschüsse erfolgt nach Wahl der Versicherten nach einem der drei vorhandenen vorteilhaften Systeme. Alle Rechnungsüberschüsse fallen in den Ueberschussfonds und werden aus diesem in vollem Umfange an die Versicherten auf Rechnung ihrer Prämien ausbezahlt. Der Ueberschussfonds beträgt zur Zeit Fr. 12,434,577. —

Die Versicherten sind in keinem Fall zu Nachschüssen verpflichtet. — Lebensversicherung verbunden mit Invaliditätsversicherung.

182

Ende 1906

Bestand an Kapitalversicherungen	Fr. 104,134,000
Bestand an versicherten Jahresrenten	„ 2,192,000
Gesamte Aktiven	„ 93,667,000

## 4 Jahreszeiten • R. Käser & Co. • Bern

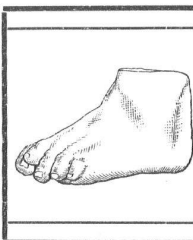
Thun 19 Marktgasse 19 Solothurn  
70 Oberbälliz 70 :: Kronenplatz ::

Erstklassige Firma für:

**Sporthemden • Normalwäsche**

Sendungen nach auswärts franko

156



## Naturgemässe Fussbekleidung

für Kinder und Erwachsene. Auf Grundlage neuester Forschungen erster Autoritäten. Reparaturen prompt und geschmackvoll. 183

**F. Schulthess, Schuhmacher, Zürich**

Telephon - Geschäftsgründung 1882 - Rennweg 29

Spezialität: Richtige Beschuhung von Plattfüßsen sowie verdorbener und strupierter Füße.

Nur nach Maas

## BAU- UND KUNST-GLASEREI

**A. WISSLER**

vormals H. KEHRER

9 Grabenpromenade 9

**BERN**

160



Gestelle für alle Branchen

**Grösstes Lager** in Fenster-  
glas in allen Grössen. **Spiegel-**  
glas, belegt und unbelegt, **Roh-**  
glas und **Bodenplatten**, **Matt-**  
und **Mousselinglas**, **Farbenglas**,  
**Glas-Jalousien**, **Türschoner**,  
**Glacen**, **Spiegel**,  
**Pendulengläser**.

• **Bleiverglasungen** •  
in mannigfaltigsten  
und modernsten Dessins.

**Gnomon** und **Schaufenster-**  
figuren aller Art.

Devise und Zeichnung gratis.



**Mein Werk;** Sumatra-Havanna, 11 cm lang, bietet dem Raucher weitaus das Beste, was in dieser Preislage geboten werden kann.

**In eleganten Kisten von 50 Stück, per 100 Stück Fr. 14.—.**

„Mein Werk“ habe ich anlässlich meines 25jährigen Geschäftsjubiläums herstellen lassen und möchte ich auf diese Marke ganz besonders aufmerksam machen. Durch die Komposition feinsten Tabake guter Jahrgänge ist eine aussergewöhnliche, mittelkräftige Qualitäts-Zigarre erzielt worden, welche in dieser Zusammensetzung selbst dem verwöhnten Geschmack Rechnung trägt. **Versand franko gegen Nachnahme** oder gegen vorherige Einzahlung auf mein Postcheck-Konto V 326.

Basler Zigarren-Versand-Haus **Hermann Kiefer, Basel.**



Schweizerberge, unseres Schweizerheimwehs und unserer Schweizerliebe ist unser Mund am ersten eingerichtet. Die sollen uns wieder geläufig werden und erklingen, wenn wir im Kreise der Lieben oder mit Dorfgenossen oder mit Waffenkameraden in traulichen Stunden beisammensitzen. Wie heimelig wirken da unsere gemütsvollen Volkslieder, wie stimmt das die Seele viel mehr zu edlerem Empfinden, als stumpfsinnige oder schmierige Gassenhauer es tun.

Ist das wahr, was die Frauzosen von uns sagen: „Die Schweizer haben zwei Magen. Einen fürs Essen, den andern zum Trinken — aber kein Herz!“ Sind wir wirklich so vermaterialisierte Menschen? Wenn wir an unsere Volksübel denken, dann könnte man es meinen. Aber wenn wir an so manches Schöne und Gute in unseren Volksliedern, in unserer Sprache, in unseren Sitten und Gebräuchen, in unseren Dörfern und Heimstätten denken, dann spricht daraus doch auch viel Herz und Gemüt zu uns.

Und wenn der „Heimatschutz“ durch Wort und Schrift in allen Gauen unserer schönen Heimat dem materiellen Sinn, der vieles verunstaltet und zerstört, entgegenarbeitet, so ist das auch ein Zeichen, dass das Schweizerherz und Schweizergemüt mächtig aufwacht und das Eigenartige, das Wertvolle, das Sinnige und Heimelige in unserm Land und Volk in Ehren halten will.

Was isch doch o das „heimelig“?

's isch so nes artigs Wort

's muess öppis guets z'bedüte ha,

Me seit's vo liebe Lüte ja,

Vo mängem hübsche Ort!

Willkommen seien uns darum die Bestrebungen des Heimatschutzes: mitten in einer profitsüchtigen und seelenlosen Zeit die von Gott uns geschenkte Heimat — äusserlich wenigstens — heimelig zu erhalten und zu gestalten. Wie es innerlich geschieht, davon in der



(E 7239) **Singer's** 147  
**Aleuronat-Biscuits**  
 (Kraft-Eiweiss-Biscuits)  
 Bester Touristenproviant  
 Nahrhafter wie Fleisch. 4 mal so  
 nahrhaft wie gewöhnliche Biscuits  
 Wo unsere Spezialitäten nicht zu  
 finden, wende man sich direkt an die  
**Schweiz. Bretzel- und**  
**:: Zwieback-Fabrik ::**  
**Ch. Singer, Basel**

**Kohlen \* Coks \* Brikes**  
 Gross- und Kleinverkauf, direkte Abschlüsse mit den Gruben  
**J. Hirter \* Bern** Bureaux: Gurtengasse 3  
 Lager mit Schienenverbindung in Weyermannshaus.  
 Direkter Verlad waggonweise mit Originalfrachtbrief ab den Gruben.  
 Detailversand nach der Stadt und auswärtigen Stationen in Säcken  
 ab Lager



**J. Rukstuhl, Basel**  
 erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung  
**Centralheizungen**  
 aller Systeme  
**Warmwasser — Niederdruckdampf etc.**



**„AUTOL“**  
 (ges. gesch.) Unübertroffenes Öl für  
**Motorwagen,**  
**Motorräder und Motorboote.**  
 Alleinige Fabrikanten:  
**H. Moebius & Fils, Basel**  
 Zu haben in allen besseren Auto-  
 Garages, Drogerien etc.

**C. WÜST & C<sup>IE</sup>**  
**SEEBACH - ZÜRICH**  
 liefern erstklassige  
**Elektr. Aufzüge**  
 für  
**Hotels**  
**Geschäftshäuser**  
**Villen etc.** 158  
*Hunderte von Ausführungen innert*  
*wenigen Jahren. Feinste Referenzen.*

**Heimatschutz**  
 bestes Insertionsorgan!

**English Tailors**  
 für Herren und Damen  
 Reelles erstklassiges  
 Haus  
 Musterkollektion  
 franko ins  
 Haus.  
**Wetzstein & Schenk, Basel**  
 32 Freiestrasse 32  
**Grosses Lager in**  
 den feinsten  
 Englischen und  
 Schottischen Nouveautés  
 Telephone 1752 178

nächsten Nummer ein weiteres Wort. Pfarrer A. Stettler, Bern.

(Der Sämman.)

**Heimatschutz und technische Anlagen.** Bis vor kurzem war der Begriff „Heimatschutz“ noch unbekannt. Jeder durfte in die herrliche Natur unseres lieben Schweizerlandes hinein bauen was und wie es ihm passte, ohne dass irgend jemand Protest erhoben hätte. So konnte es geschehen, dass alle Almhütten und Ställe sich mit grellen Blechtafeln schmückten, Schokoladefressende Vollmonde und grasgrüne Weiber auf feuerroten Pferden Kilometer weit unsere Bahnhöfe begleiteten, unsere Felsblöcke, Zeugen uralter Bergstürze, schokoladenbraun angestrichen und mit Reklameaufschriften versehen und andere ähnliche Verbrechen an Gottes schöner Natur verübt wurden.

Da endlich erwachte der Protest, nicht zuletzt unter dem Druck der Empörung der unser Land besuchenden Fremden, und es entstand die Schweizerische Vereinigung für Heimatschutz. Ihre erste Arbeit war und ist naturgemäss der Kampf gegen die unsere Natur verschandelnde aufdringliche Reklame und darin geniesst sie die ungeteilte Unterstützung der grossen Mehrheit unseres Volkes. Dass sie auch die neuen Bauprojekte für Bahnen, öffentliche Bauten usw. unter die Lupe nimmt, und wenn nötig bekämpft, ist durchaus gut, wenn dabei eine weise Mässigung beobachtet wird und der Eifer nur Schönes

zu schaffen nicht in blinde Beanstandung aller Nutzbauten ausartet. Jedenfalls sollten alle unsere Ingenieure, Architekten und Techniker die Pflege des Schönen zum Schutz unserer Heimat vor hässlichen Entstellungen mit in ihr Arbeitsprogramm aufnehmen, und die Lehrer unserer höheren technischen Lehranstalten den Sinn für Schönheit und das ästhetische Gefühl ihrer Studierenden überhaupt anregen und pflegen.

Auf dem Gebiet des Hochbaues ist es immer ohne Mehraufwand an Mitteln möglich, ein Objekt der Gegend anzupassen und für das Auge angenehm zu gestalten, wenn nur der nötige gute Wille und das Verständnis beim Bauherrn und dem Architekten vorhanden sind.

Schwieriger ist es schon, Bahnbauten, Wasser- und Elektrizitätswerke so auszuführen, dass sie das Landschaftsbild nicht beeinträchtigen. Was zunächst die Bahnen betrifft, so ist gewiss bei der Konzessionierung weiterer Bahnen eine grössere Einschränkung durchaus am Platze, namentlich in dem Sinne, dass im Hochgebirge nur Zufahrtsbahnen zur Erschliessung unserer Gletscherwelt, oder zur Verbindung von Tälern, nicht aber die Beschienung unserer Schneegipfel selbst gestattet werden. In diesem Sinne hat bereits, und mit Recht, die Agitation gegen die Matterhornbahn eingesetzt. Um so mehr ist es zu verwundern, dass in unseren angesehensten Blättern die Isler'sche Schlittenbahn auf dem Aletschgletscher in langen Artikeln besprochen werden konnte, ohne dass bisher ein einziges Wort des Protestes laut wurde. Wollen wir wirklich unseren grössten Gletscher mit einer

# CHOCOLATS FINS DE VILLARS

## Fried. Buchschacher

Bärenplatz 15 Bern Telephon 1621

Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen

**Spezialität:** feine Haus-  
installationen

• • Sämtliche Wassereinrichtungen • •

174

CHATEAU D'OEX 1000 m. d'Altitude: Alpes vaudoises. [O 562 L

## PENSION BOIS-GENTIL

Chalet neuf ouvert toute l'année. Propriétaires: Mes. de Sybourg, reçoivent petit nombre dames et jeunes filles. Vie de famille. Facilité d'étudier le français. Confort moderne. Cure d'air. Excellent séjour. Malades pas admis. [209

## Die Kantonalbank von Bern

mit Filialen in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Comptoir in Pruntrut nimmt in Aufbewahrung sowohl bei der Hauptbank als bei den Zweiganstalten für kürzere oder längere Zeit

**Gold, Silber und Kleinodien**

sowie **Wertpapiere aller Art** ~  
offen oder verschlossen. Bei offenen Depots besorgt die Bank den

**Einzug der Coupons u. verlostten Titel**  
zu den günstigsten Bedingungen; sie besorgt den **An- und Verkauf von Anlagepapieren**

D 29

## RUD. WEISS, BERN

BAUSPENGLEREI UND INSTALLATIONSGESCHÄFT

 **SPEZIALITÄT:** 

Holzzementbedachungen & Installation von Wasser-,

Abort-, Bad- und Wascheinrichtungen, & Oelpissoirs etc.

165

## Das Damen-

WÄSCHE-GESCHÄFT

RUDOLF SENN

MARKTGASSE 22

BERN

empfiehlt als Spezialität:

REFORM-

WIRTSCHAFTS-

EINSCHLUPF-

ÄRM -

jeder Art und Grösse

Modernster Schnitt

Solide Massarbeit

Auswahlsendungen (Tel. 307)

**SCHÜRZEN**

EINGETRAGENE



SCHUTZMARKE

172

LUGANO.

## Pension des Palmiers.

Herrliche Lage mit wunderbarer Aussicht. Prachtiger Park von 20,000 m<sup>2</sup>. Familien-Haus mit allem Komfort. Balkons, Terrassen, Veranden, Elektr. Licht, französische Küche, Pension von Fr. 6.- an. [206 D 12,134] Mme. A. Canel, Besitzerin.



**FABRIQUE  
DE FOURNEAUX SURSEE  
A SURSEE**  
Calorifères Potagers. Lessiveuses etc

immer laufenden Seiltransmission entweihen und verunzieren lassen? Die Idee des Herrn Isler ist zwar sehr originell und lässt sich in Alaska, Grönland, Sibirien gewiss nutzbringend verwerten, aber unsere Berge verschone man damit. Man erteile die Konzession Brig-Zenbächen, aber niemals das Schlittenkarusell auf dem Gletschereis unserer Hochalpen!

Auch bei der Ausführung von Bahnen kann mit gutem Willen viel getan werden, um sie dem Landschaftsbild anzupassen. Vor allem sei hier die sorgfältige Tilgung der Spuren des Baues durch reichliches Ansäen und Bepflanzen der Böschungen, Räumen des Ausbruchsmaterials usw. genannt. Ferner schenke man dem Bau der Stationsgebäude und Brücken mehr Aufmerksamkeit. Was hier bei gutem Willen geleistet werden kann, zeigt die Rhätische Bahn mit ihren stilvollen heimeligen Stationsgebäuden und mit den vielen den Reiz der Landschaft eher hebenden Brücken, wie z. B. der Landwasserviadukt bei Filisur.

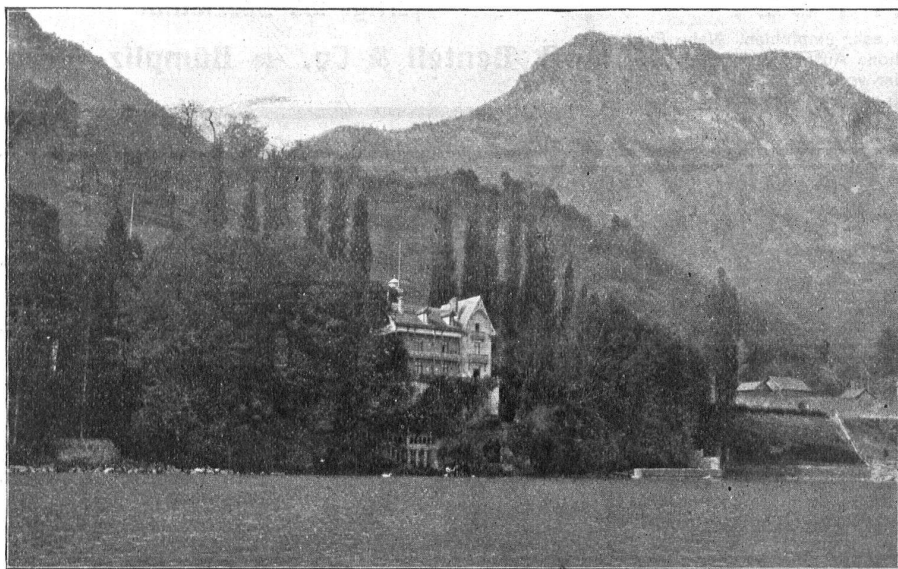
Bei elektrischen Bahnen im Gebirge widme man dem Ausbau der elektrischen Leitungen mehr Zeit und Studium und suche die an sich unschöne Kontaktleitung durch geeignete Aufhängungen, Ausleger und Anstrich der Stangen weniger ins Auge fallend zu gestalten. Bei kürzeren Tramlinien in landschaftlich schönen Kurorten, ohne grosse Steigungen, ziehe man den durchaus nicht immer unbrauchbaren Akkumulatorenbetrieb der Wagen mehr zu ehren.

Das gleiche lässt sich von Wasser- und Elektrizitätswerken sagen. Es ist oft unbegreiflich, wie banale und unschöne Maschinen- und Transformatorenhäuser erstellt werden, während mit den gleichen Mitteln und gutem Geschmack etwas Gefälliges hätte geschaffen

werden können. Wie hübsch präsentieren sich z. B. das Maschinenhaus in Obermatt und die Transformatorenhäuschen in Luzern des Elektrizitätswerkes Luzern-Engelberg! Auch bei der Anlage der oberirdischen Fern- und Verteilungsleitungen wird viel zu wenig auf die Umgebung Rücksicht genommen. Wir zitieren hier als nahes abschreckendes Beispiel den Stangenwirrwarr bei der Neuen Welt (Basel), wo die Leitungen aller möglichen Betriebe kreuz und quer durcheinanderlaufen und der waldbedeckte Jura dahinter nur noch in kleine Quadrate zerhackt gesehen werden kann. Durch geeignete Tracéwahl kann eine Fernleitung oft ganz unaufdringlich gemacht werden, und wenn auch dieses Tracé etwa mehr Entschädigung fordern sollte, so rechtfertigt die Rücksicht auf die Umgebung eine solche Mehrausgabe vollkommen. Sodann berechne man die Gestänge gleich zu Anfang reichlich genug, um mehr Drähten als den für den ersten Ausban erforderlichen Platz zu geben, damit nicht nach ein paar Jahren schon Parallelgestänge nötig werden. In vielbesuchten Bergkurorten lasse man sich die höheren Kosten der unterirdischen Kabel für die Verteilungsleitungen nicht gereuen und schränke die Stangenleitungen nach Möglichkeit ein. Im Innern von Ortschaften lege man oberirdische Leitungen, wenn möglich auf die Rückseite der Häuser und nicht auf die Strassenseite.

Es liesse sich noch recht vieles darüber sagen, wie die Heimatschutzbestrebungen auch bei technischen Nutzanlagen berücksichtigt werden können. Wir wollen aber unsere Leser nicht mit Aufzählungen ermüden und schliessen mit der Aufforderung an alle, welche technische Anlagen zu bauen haben, auch der ästhetischen Seite der Fragen ihre Aufmerksamkeit zu schenken und nicht unnütze Verunstaltungen zu schaffen, welche unbeschadet des praktischen Zweckes vermieden werden könnten. Unsere Ingenieure mögen es sich zur schönen Pflicht machen, nicht nur praktische, sondern auch tunlichst gefällige Bauwerke zu erstellen.

(Basler Nachrichten.)



## „Les Serves“ St. Gingolph

Wallis \* (Schweiz)

□ □ □

### Privat-Pension I. Ranges

in prächtigem Park, am Genfersee. Alkalische Eisen-Quelle; harnbefördernd und abführend, speziell empfohlen für  
• Harnleiden, Gicht, • Nierengries und Dispepsie. Jeder moderner Komfort. Automobile •• und Motorboot. ••

PROPRIETAIRE:  
A. LÉWIS.

D 12,244

Wenn Sie Wert  
auf eine saubere Korrespondenz

legen,

so kaufen Sie eine

# Underwood

Schreibmaschine mit sichtbarer Schrift.

===== Ueber 250 000 Stück im Gebrauch. =====

Prospekte  
gratis durch J. G. Muggli, Zürich-E.

